

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 438/2013**  
**tat-13 ta' Mejju 2013**

**li jemenda u jikkoreġi l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-užu ta' certi addittivi tal-ikel**

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(3) tieghu,

Billi:

- (1) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 jistabilixxi lista ta' addittivi tal-ikel tal-Unjoni approvati ghall-užu fl-ikel, u l-kundizzjonijiet tal-užu tagħhom.
- (2) Din il-lista tista' tiġi aġġornata skont il-proċedura komuni msemmija fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2008 li jistabbilixxi proċedura ta' awtorizzazzjoni komuni għall-addittivi tal-ikel, l-enżimi tal-ikel u l-aromatizzanti tal-ikel<sup>(2)</sup>, jew fuq inizjattiva tal-Kummissjoni jew wara li ssir applikazzjoni.
- (3) Il-lista tal-addittivi tal-ikel tal-Unjoni ġiet stabbilita abbaži tal-addittivi tal-ikel li jistgħu jintużaw fl-ikel skont id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/35/KE tat-30 ta' Ġunju 1994 dwar is-sustanzi li jagħtu hlewwa għall-užu foġġetti tal-ikel<sup>(3)</sup>, id-Direttiva 94/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 1994 dwar il-kuluri għall-užu fl-ikel<sup>(4)</sup>, u d-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/2/KE tal-20 ta' Frar 1995 dwar l-addittivi tal-ikel ghajr kuluri u sostanzi li jagħtu hlewwa<sup>(5)</sup>, u wara reviżjoni tal-konformità tagħhom mal-Artikoli 6, 7 u 8 tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008. Il-lista tal-Unjoni stabbilita fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 telenka l-addittivi tal-ikel abbaži tal-kategoriji tal-ikel li magħħom jistgħu jiżdiedu dawk l-addittivi.
- (4) Minħabba d-diffikultajiet prezenti matul it-trasferiment tal-addittivi tal-ikel għas-sistema l-ġiddi ta' kategorizzazzjoni prevista fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru

1333/2008, ġew introdotti certi żbalji u għandhom jiġu kkoreġuti. B'mod partikolari, l-užu tal-antioxidanti fi frott u hxejjex imqaxxra u mqatta' għandu jkun limitat għal frott u hxejjex ippakkjati minn qabel, imkessha, mhux ipproċessati u lesti għall-konsum biss. L-užu tal-acidu sorbiku – sorbat, acidu Benżoju – benzoati; il-p-idrossibenzoati (E 200–219) għandhom ikomplu jkunu awtorizzati fi prodotti tal-laham ittrattati bis-ħana, u l-užu tan-Natamiċina (E 235) għandu jibqä' jkun awtorizzat f'żalzett ikkurat imnixxef u ttrattat bis-ħana. Il-limiti massimi għall-užu tal-Kurkumina (E 100) f'hut ipproċessat u prodotti tas-sajd inkluż molluski u krustacej għandhom jiġu introdotti u jikkorrispondu mal-livelli speċifikati fid-Direttiva 94/36/KE. Il-limiti massimi għall-užu tad-diċċissu tas-siliċju – silikati (E 551–559) għandhom jinbidlu għal quantum satis kif speċifikat fid-Direttiva 95/2/KE u għall-užu tad-diċċissu tas-siliċju – silikati (E 551–553) kif speċifikat mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 380/2012 tat-3 ta' Mejju 2012 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kondizzjonijiet ta' užu u l-livelli ta' užu għall-addittivi tal-ikel li fihom l-aluminju<sup>(6)</sup>.

- (5) Hemm kjarifikasi meħtieġa fir-rigward tal-užu tal-addittivi tal-ikel f'certi kategoriji tal-ikel. Fil-kategorija tal-ikel 13.1.4. “Ikel iehor għat-tfal iż-żgħar” għandhom jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ta' užu għall-addittivi tal-ikel E 332 “Citrati tal-potassju” u E 338 “Acidu fosforiku”. Fil-kategorija tal-ikel 14.2.6 “Xorb spirituż kif definit fir-Regolament (KE) Nru 110/2008” l-užu ta’ kuluri tal-ikel ma għandux ikun awtorizzat f’Geist kif definit fl-Anness II.17 tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Jannar 2008 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, l-ittikkettar, u l-protezzjoni ta’ indikazzjonijiet ġeografiċi, ta’ xorb spirituż u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1576/89<sup>(7)</sup>. L-užu tal-kuluri tal-ikel Isfar kinolin (E 104), Isfar Inżul ix-Xemx FCF/Isfar fl-Orango S (E 110) u lewn il-pepprin 4R, Ahmar kuċċinilja A (E 124) f'certu xorb spirituż għandu jiġi introdott mill-ġdid minħabba li dan l-užu mhux ta’ thassib dwar is-sikurezza għat-tfal. Għandu jiġi kkjarifikat li Karamelli (E 150a-d) jista’ jintuża fil-proddotti kollha li jappartjenu għall-kategorija tal-ikel 14.2.7.1 “Inbejjed aromatizzati”.

- (6) Għalhekk, il-lista tal-addittivi tal-ikel tal-Unjoni għandha tiġi kkoreġuta, ikkjarifikata u titlesta sabiex tinkludi l-uži kollha permessi u tikkonforma mal-Artikoli 6, 7 u 8 tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008.

<sup>(1)</sup> GU L 354, 31.12.2008, p. 16.

<sup>(2)</sup> GU L 354, 31.12.2008, p. 1.

<sup>(3)</sup> GU L 237, 10.9.1994, p. 3.

<sup>(4)</sup> GU L 237, 10.9.1994, p. 13.

<sup>(5)</sup> GU L 61, 18.3.1995, p. 1.

<sup>(6)</sup> GU L 119, 4.5.2012, p. 14.

<sup>(7)</sup> GU L 39, 13.2.2008, p. 16.

- (7) Skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008, il-Kummissjoni għandha titlob l-opinjoni tal-Awtoritāt Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (“l-Awtoritāt”) sabiex taġġorna l-lista tal-Unjoni ta’ addittivi tal-ikel stipulata fl-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 1333/2008, għajr meta l-agġornament inkwistjoni ma jkunx mistenni li jħalli effett fuq is-sahha tal-bniedem. Minhabba li l-lista tal-Unjoni hija emdata sabiex tinkludi l-uži digħi permeSSI fkonformità mad-Direttiva 94/35/KE, id-Direttiva 94/36/KE, u d-Direttiva 95/2/KE, tikkostitwixxi agġornament ta’ din il-lista li x’aktarx ma jħallix effett fuq is-sahha tal-bniedem. Għalhekk, mhux meħtieg li tfittex l-opinjoni tal-Awtoritāt.
- (8) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 għandu ġħalhekk jiġi emendant skont dan.

(9) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kummissjoni Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali, u la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma opponewhom,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 huwa emendat skont l-Anness ta’ dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta’ Mejju 2013.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

José Manuel BARROSO

## ANNESS

Il-Parti E tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 hija emendata kif ġej:

- (1) Fil-kategorija 01.7.1 "Prodotti tal-ġobon mhux misjur minbarra prodotti li jagħmlu parti mill-kategorija 16", l-entrata li tikkonċerna "Grupp I" tinbidel b'dan li ġej:

	"Grupp I	Addittivi			ħlief il-mozzarella"
--	----------	-----------	--	--	----------------------

- (2) Fil-kategorija tal-ikel 04.1.2 "Frott u ħnejjex imqaxxrin u mqattgħin", l-entrati rigward l-addittivi tal-ikel E 300 "Aċidu askorbiku", E 301 "Askorbat tas-sodju", E 302 "Askorbat tal-kalċju", E 330 "Aċidu čitriku", E 331 "Čitrati tas-sodju", E 332 "Čitrati tal-potassju" u E 333 "Čitrati tal-Kalċju" jinbidlu b'dan li ġej:

	"E 300	Aċidu askorbiku	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss
	E 301	Askorbat tas-sodju	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss
	E 302	Askorbat tal-kalċju	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss
	E 330	Aċidu čitriku	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss
	E 331	Čitrati tas-sodju	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss
	E 332	Čitrati tal-potassju	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss
	E 333	Čitrati tal-kalċju	quantum satis		frott u ħnejjex imkessha mhux ipproċessati lesti ghall-konsum u patata mqaxxra u mhux ipproċessata ppakkjata minn qabel biss"

- (3) Il-kategorija tal-ikel 08.2.2 "Laham ipproċessat trattat bis-ħana" hija emendata kif ġej:

- (a) l-entrata li ġejja li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 200-219 tiddahhal wara l-entrata li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 200-203 "Aċidu sorbiku – sorbati"

	"E 200-219	Aċidu sorbiku - sorbati; Aċidu benžoju – benžoati; p-idrossibenžoati	quantum satis	(1) (2)	trattament superficjali ta' prodotti tal-laham immixxfin biss"
--	------------	--	---------------	---------	--

(b) l-entrata li ġejja li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 235 tiddahhal wara l-entrata li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 210-213 “Aċidu benżoju – benżoati”

	“E 235	Natamiċina	1	(8)	trattament superficjali ta' zalzett imnixxef ikkurat biss”
--	--------	------------	---	-----	--

(c) in-nota (8) fqiegħ il-paġna li ġejja tiddahhal wara n-nota (7) fqiegħ il-paġna:

“(8): mg/dm<sup>2</sup> superficie (mhux preżenti ffond ta' 5 mm)”

(4) Il-kategorija tal-ikel 09.2 “Hut ipproċessat u prodotti tas-sajd inkluži molluski u krustaci” hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 100 “Kurkumina” għall-użu fil-pejst tal-hut u tal-krustaci tinbidel b'dan li ġej:

	“E 100	Kurkumina	100	(35)	pejst tal-hut u pejst tal-krustaci biss”
--	--------	-----------	-----	------	--

(b) l-entrata li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 100 “Kurkumina” għall-użu fil-hut iffumikat tinbidel b'dan li ġej:

	“E 100	Kurkumina	100	(37)	ħut iffumigat biss”
--	--------	-----------	-----	------	---------------------

(c) In-noti (35), (36) u (37) fqiegħ il-paġna huma sostitwiti b'dan li ġej:

“(35): Massimu individwalment jew għat-tahlita ta' E 100, E 102, E 120, E 122, E 142, E 151, E 160e, E 161b

(36): Massimu individwalment jew għat-tahlita ta' E 100, E 102, E 120, E 122, E 129, E 142, E 151, E 160e, E 161b

(37): Massimu individwalment jew għat-tahlita ta' E 100, E 102, E 120, E 151, E 160e”

(5) Il-kategorija tal-ikel 13.1.4 “Ikel ieħor għat-tfal iż-żgħar” hija emendata kif ġej:

(a) l-entrati rigward l-addittivi tal-ikel E 331 “Citrati tas-sodju”, E 332 “Citrati tal-potassju” u E 338 “Aċidu fosforiku” jinbidlu b'dan li ġej:

	“E 331	Citrati tas-sodju	2 000	(43)	
	E 332	Citrati tal-potassju	quantum satis	(43)	
	E 338	Aċidu fosforiku		(1) (4) (44)“	

(b) għandhom jiżdiedu n-noti (43) u (44) li ġejjin fqiegħ il-paġna:

“(43): E 331 u E 332 huma awtorizzati individwalment jew flimkien u skont il-limiti stabbiliti fid-Direttivi 2006/141/KE, 2006/125/KE, 1999/21/KE

(44): Skont il-limiti stabbiliti fid-Direttivi 2006/141/KE, 2006/125/KE u 1999/21/KE”

(6) Il-kategorija tal-ikel 13.1.5.2 "Ikel tad-dieta għat-trabi u għal tfal żgħar għal għanijiet medicinali specjali kif definit fid-Direttiva 1999/21/KE", it-test fl-ewwel ringiela jinbidlu b'dan li ġej:

"L-addittivi tal-grupp 13.1.2 u 13.1.3 huma applikabbi, ħlief E 270, E 333, E 341"

(7) Il-kategorija tal-ikel 14.2.6 "Xorb spirituż kif definit fir-Regolament (KE) Nru 110/2008" hija emendata kif ġej:

(a) l-entrati li jikkonċernaw l-addittivi tal-ikel li jappartjenu ghall-Grupp II, il-Grupp III u li jikkonċernaw l-addittivi tal-ikel E 123 "ghobbejra" u E 150a-d "Karamelli" jinbidlu b'dan li ġej:

	"Grupp II	Kuluri fi <i>quantum satis</i>	<i>quantum satis</i>		ħlief: xorb spirituż kif definit fl-Artikolu 5(1) u denominazzjonijiet tal-bejġħ elenkti fil-paragrafi 1-14 tal-Anness II, tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 u spirti (preceduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra
	Grupp III	Kuluri b'limitu massimu kkombinat	200		ħlief: xorb spirituż kif definit fl-Artikolu 5(1) u denominazzjonijiet tal-bejġħ elenkti fil-paragrafi 1-14 tal-Anness II, tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 u spirti (preceduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra
	E 123	Għobbejra	30		ħlief: xorb spirituż kif definit fl-Artikolu 5(1) u denominazzjonijiet tal-bejġħ elenkti fil-paragrafi 1-14 tal-Anness II, tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 u spirti (preceduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra
	E 150a-d	Karamelli	<i>quantum satis</i>		ħlief: spirti tal-frott, spriti (preceduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra. Wiski, il-wiski jista' jinkludi biss E 150a."

(b) l-entrati li ġejjin li jikkonċernaw addittivi tal-ikel E 104 u E 110 jiddahħlu wara l-entrata li tikkonċerna l-Grupp III:

	E 104	Isfar Kinolina	180	(61)	ħlief: xorb spirituż kif definit fl-Artikolu 5(1) u denominazzjonijiet tal-bejġħ elenkti fil-paragrafi 1-14 tal-Anness II, tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 u spirti (preceduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra
	E 110	Isfar Inżul ix-Xemx FCF/ Isfar fl-Oranġo S	100	(61)	ħlief: xorb spirituż kif definit fl-Artikolu 5(1) u denominazzjonijiet tal-bejġħ elenkti fil-paragrafi 1-14 tal-Anness II, tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 u spirti (preceduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra"

(c) l-entrata li ġeja li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 124 tiddahhal wara l-entrata li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 123 "Għobbejra"

	"E 124	Lewn il-pepprin 4R, Ahmar Kuċċinjalja A	170	(61)	ħlief: xorb spirituż kif definit fl-Artikolu 5(1) u denominazzjonijiet tal-bejjgħ elenkti fil-paragrafi 1-14 tal-Anness II, tar-Regolament (KE) Nru 110/2008 u spirti (preċeduti mill-isem tal-frotta) miksuba b'maċerazzjoni u distillazzjoni, Geist (bl-isem tal-frotta jew tal-materja prima użata), London Gin, Sambuca, Maraschino, Marrasquino jew Maraskino u Mistra."
--	--------	--	-----	------	---

(d) tiżidied in-nota (61) li ġeja f'qiegħ il-paġna:

"(61): Il-kwantità totali ta' E 104, E 110, E 124 u l-kuluri fil-Grupp III ma għandhomx jaqbżu l-massimu elenkat ghall-Grupp III"

(8) Fil-kategorija tal-ikel 14.2.7.1 "Inbejjed aromatizzati", l-entrata li ġeja li tikkonċerna l-addittiv tal-ikel E 150a-d Karamelli tithassar:

	"E 150a-d	Karamelli	quantum satis		"americano, bitter vino biss"
--	-----------	-----------	---------------	--	-------------------------------

(9) Fil-kategorija tal-ikel 17.1 "Supplimenti tal-ikel forniti fforma solida inkluži kapsuli u pilloli u forom simili, eskuži forom li wieħed jista' jomghod", l-entrata li tikkonċerna l-addittivi tal-ikel E 551 – 559 "Diossidu tas-siliċju – silikati" tinbidel b'dan li ġej:

	"E 551 - 559	Diossidu tas-siliċju - silikati	quantum satis		Perjodu ta' applikazzjoni: sal-31 ta' Jannar 2014
	E 551 - 553	Diossidu tas-siliċju - silikati	quantum satis		Perjodu ta' applikazzjoni: Mill-1 ta' Frar 2014"

(10) Fil-kategorija tal-ikel 17.2 "Supplimenti tal-ikel fornuti fforma likwid", l-entrata li tikkonċerna l-addittivi tal-ikel E 551-559 "Diossidu tas-siliċju – silikati" jinbidel b'dan li ġej:

	"E 551 - 559	Diossidu tas-siliċju - silikati	quantum satis		Perjodu ta' applikazzjoni: sal-31 ta' Jannar 2014
	E 551 - 553	Diossidu tas-siliċju - silikati	quantum satis		Perjodu ta' applikazzjoni: Mill-1 ta' Frar 2014"

(11) Fil-kategorija tal-ikel 17.3 "Supplimenti tal-ikel fornuti ftip ta' ġulepp jew forma li tingħomod", l-entrata li tikkonċerna l-addittivi tal-ikel E 551-559 "Diossidu tas-siliċju – silikati" tinbidel b'dan li ġej:

	"E 551 - 559	Diossidu tas-siliċju - silikati	quantum satis		Perjodu ta' applikazzjoni: sal-31 ta' Jannar 2014
	E 551 - 553	Diossidu tas-siliċju - silikati	quantum satis		Perjodu ta' applikazzjoni: Mill-1 ta' Frar 2014"